

Antidote

Nouveaux mots 2025

Les linguistes d'Antidote vous présentent
leurs ajouts préférés aux dictionnaires.



Dossier de presse

Le palmarès Antidote : pour témoigner de l'évolution annuelle de la langue

par Maud Pironneau

Directrice du développement linguistique



Cette année encore, l'ajout de mots nouveaux a été une tâche passionnante et enrichissante grâce aux recherches minutieuses de nos linguistes, à la veille systématique de nos algorithmes sophistiqués et aux précieuses suggestions de notre fidèle clientèle. À l'heure où l'intelligence artificielle ouvre des perspectives passionnantes, mais aux résultats parfois mal maîtrisés, nous misons plus que jamais sur l'intelligence humaine pour construire des ouvrages de référence fiables et rigoureux.

C'est ainsi que nous avons ajouté quelque 3 500 mots, locutions et sens dans des domaines variés, tels que l'environnement, la cuisine et les jeux vidéos. Le palmarès 2025 contient notre sélection de 40 entrées, comme *flexipreneur*, un mot en plein essor qui reflète bien notre époque valorisant l'entrepreneuriat. Découvrez aussi la différence entre une *nanobrasserie* et une *picobrasserie*, et brillez en soirée en parlant d'*écervelage* ou d'*agriculture verticale*. Enfin, le regretté Serge Fiori, géant de la scène musicale québécoise, figure désormais parmi les noms propres d'Antidote.

Ajouter un mot à Antidote consiste à effectuer plusieurs opérations d'analyse et d'intégration. Celles-ci décrivent tous les aspects du mot : son étymologie, sa flexion, son sens, ses cooccurrences, ses synonymes, et bien d'autres éléments encore. Cette richesse d'information apporte l'éclairage nécessaire pour utiliser le mot à bon escient et en toute confiance.

Avec ces nombreux ajouts, la nomenclature française d'Antidote atteint maintenant 172 000 mots et locutions. Et c'est sans compter l'édition anglaise qui fête cette année ses dix ans. Tout comme pour le français, une équipe chevronnée enrichit constamment les ouvrages anglais. Les deux équipes de lexicographes harmonisent soigneusement les entrées dans les deux langues, en créant des millions de traductions de mots, d'expressions et de cooccurrences.

Les nouveautés de 2025 sont accessibles quelle que soit la plateforme : Antidote 12 pour Windows et Mac, Antidote Web dans un navigateur, et Antidote Mobile pour iPhone et iPad.

Nous vous souhaitons de belles découvertes linguistiques!

Maud Pironneau, directrice du développement linguistique

Le dictionnaire de cooccurrences : des associations qui ont du sens par Simon Charest

Chef du traitement automatique des langues



Les mots prennent tout leur sens dans leur association aux autres. Certaines combinaisons, appelées *cooccurrences*, sont particulièrement fortes et spontanées, et donnent à la langue française son caractère distinctif. *Dresser une liste*, *lumière vive*, *éperdument amoureux* en sont quelques exemples. Toute personne qui écrit gagne à utiliser ces formulations évocatrices pour améliorer son style et rendre son message plus compréhensible.

C'est dans cette optique que nous avons composé le dictionnaire de cooccurrences. Nous avons allié la puissance de l'informatique à l'intelligence humaine de nos linguistes. Dès 2004, nous avons constitué un vaste corpus de textes en français, puis tiré profit de l'analyseur syntaxique d'Antidote pour en extraire des centaines de millions d'associations de mots. Nous avons retenu les plus fortes sur le plan statistique. Chaque cooccurrence potentielle a ensuite été validée, corrigée au besoin, classée, puis traduite par nos linguistes. Nous ajoutons régulièrement de nouvelles combinaisons pour suivre l'évolution de la langue. À ce jour, le dictionnaire de cooccurrences compte plus d'un million d'entrées.

Des combinaisons propres aux locutions

Depuis Antidote 12, les locutions ont désormais droit à leur entrée distincte dans les dictionnaires, ce qui nous permet de mieux classer leurs cooccurrences. Je vous explique: une locution se compose d'un groupe de mots qui forme une nouvelle unité grammaticale ayant un sens spécifique, comme *pomme de terre*, qui n'a pas le même sens que *pomme* ni *terre*. Voici à quoi ressemble une cooccurrence de locution :



Mon exemple peut sembler évident, mais on peut maintenant trouver plus facilement des combinaisons précises ou inspirantes comme :

enflammer les réseaux sociaux
lancer un appel d'offres
prendre à la légère

Une ressource précieuse en traduction

Toutes les entrées du dictionnaire de cooccurrences sont traduites. Le panneau de droite affiche la définition ou des exemples pour illustrer la cooccurrence en contexte réel. C'est très pratique pour vérifier un sens, éviter le piège des anglicismes ou, tout simplement, donner plus de force à une traduction, en particulier avec les verbes.

develop a strategy ↔ *élaborer une stratégie*
(plutôt que *développer*)
appear on the list ↔ *figurer sur la liste*
(plutôt que *apparaître*)

Le dictionnaire de cooccurrences est une véritable mine d'or pour donner un caractère naturel à un texte ou assurer la clarté d'un message. Il s'avère indispensable pour trouver l'adjectif parfait, le verbe juste ou l'adverbe idéal. Une seule utilisation suffit pour l'ancre dans les habitudes de rédaction.

Saviez-vous que...?

Les Éditions **Druide** publient deux ouvrages tirés du dictionnaire de cooccurrences d'Antidote : *Le Grand Druide des cooccurrences* et *Le Petit Druide des cooccurrences*.



Une entrée dans les dictionnaires d'Antidote

Antidote combine de multiples dictionnaires en une interface unifiée de consultation et de présentation. Sa facilité d'utilisation favorise la découverte des trésors de la langue. Voici un aperçu de tout ce que peut contenir une entrée dans le premier des dix dictionnaires d'Antidote.

The screenshot shows the Antidote dictionary interface for the word "année". At the top, there is a search bar with "année" entered. Below the search bar, there are two tabs: "année, nom féminin" (selected) and "Année, nom propre féminin". The main content area is divided into three panels:

- Panneau des dictionnaires (left):** Lists various dictionary sections: Définitions (53), Synonymes (48), Antonymes, Cooccurrences (1289), Champ lexical (148), Famille (34), Conjugaison, Rimes, and Citations (15). It also includes a "Historique" section with 23 entries.
- Panneau principal (center):** Displays the definition of "année, nom féminin". It includes a pronunciation icon and a frequency chart showing the word's usage from the 10th to the 20th century. The definition lists several astronomical and general uses of the word.
- Panneau des précisions (right):** Provides detailed information: Etymologie (Latin origin), Indice de fréquence (frequency chart), Flexion et phonétique (inflection and phonetic details), Notes de difficultés (difficulty notes), Liens vers les guides (links to guides), and Recherches prédéfinies (predefined searches).

1. Dictionnaire de définitions : dictionnaire usuel avec une description pour chacun des 172 000 mots et locutions, bonifié d'un riche panneau de précisions.

2. Dictionnaire de synonymes : mots au sens semblable ou très rapproché présentés en listes riches et structurées, classées par sens.

3. Dictionnaire d'antonymes : contraires et oppositions que peut suggérer un mot, présentés selon les axes d'opposition.

4. Dictionnaire de cooccurrences : combinaisons lexicales remarquables, c'est-à-dire les associations fortes, fréquentes et spontanées entre le mot principal et d'autres mots.

5. Dictionnaire de champs lexicaux : liens sémantiques avec d'autres mots, vocabulaires connexes, registres d'idées.

6. Dictionnaire de familles : regroupements des mots qui possèdent une racine morphologique commune et qui gravitent autour d'un même sens.

7. Dictionnaire de conjugaison : temps simples, composés et périphrastiques, forme pronominale et accords du participe passé selon les auxiliaires, les sujets et les compléments.

8. Dictionnaire de rimes : mots avec des phonèmes communs, rimes et ressemblances sonores (assonances et contrassonances), multiples filtres.

9. Dictionnaire de citations : exemples de l'usage réel d'un mot, puisés dans des textes littéraires et journalistiques.

10. Dictionnaire historique : informations sur l'origine du mot (étymologie et remarques), parents étymologiques, évolution graphique à travers le temps.

Palmarès thématique des nouveaux mots 2025



BRASSERIE

bière de glace, loc. nom. fém.

Bière dont on a augmenté la densité et la concentration en alcool par cryoconcentration après sa fermentation. Bière de glace extraforte.

dubbel, nom fém.

Bière ambrée d'inspiration belge plus riche en malt et plus alcoolisée qu'une bière ordinaire, généralement additionnée de sucre candi. Dubbel d'abbaye en bouteille.

IBU, nom masc.

Unité d'amertume, utilisée conventionnellement par l'industrie brassicole anglo-saxonne. Consommer une bière de 26 IBU.

nanobrasserie, nom fém.

Brasserie artisanale aux installations limitées et au très faible volume de production. Bières de nanobrasseries locales.

picobrasserie, nom fém.

Petite installation pour brasser de la bière à domicile. Installer une picobrasserie dans son sous-sol.



CUISINE

brocofleur, nom masc.

Légume hybride issu d'un croisement entre le brocoli et le chou-fleur. Manger des brocofleurs en accompagnement.

cramailotte, nom fém.

CUISINE - Gelée faite à base de fleurs de pissenlits. Ajouter de la cramailotte sur sa brioche.

crufiture, nom fém.

CUISINE - Préparation sans cuisson de fruits frais ou séchés qui ne contient généralement pas de sucre raffiné. Étaler une généreuse couche de crufiture aux fraises sur son pain.

cuire de peur, loc. verb.

CUISINE - Cuire à très haute température pendant une courte durée. Cuire de peur un rouget.

part des anges, loc. nom. fém.

Volume d'une boisson alcoolisée qui s'est évaporé au cours de la période de vieillissement. La démarcation dans ce baril de cognac permet de mesurer la part des anges.

taquéria, nom fém.

Restaurant de cuisine mexicaine où l'on sert principalement des tacos. Visiter la taquéria du coin.



ENVIRONNEMENT

agriculture verticale, loc. nom. fém.

Mode d'exploitation agricole où la culture est pratiquée dans une structure en hauteur pour diminuer l'empreinte écologique au sol, et qui s'effectue souvent dans un environnement contrôlé pour optimiser la croissance des plants. L'agriculture verticale permet aux acheteurs d'avoir accès à des produits locaux.

carbonégatif, adjectif

ÉCOLOGIE - Qui présente un bilan négatif en matière d'émissions de dioxyde de carbone ou d'autres gaz à effet de serre. L'entreprise veut devenir carbonégative d'ici deux décennies.



Palmarès thématique des nouveaux mots 2025

géonef, nom fém.

ÉCOLOGIE - Habitation construite de matériaux recyclés, à moindre coût, autosuffisante en matière d'énergie et d'alimentation en eau et qui s'intègre harmonieusement à son environnement. Il prend sa retraite dans une géonef autoconstruite.

larme de sirène, loc. nom. fém.

ÉCOLOGIE - Granulé de plastique trouvé comme polluant dans les étendues d'eau et les cours d'eau. Nettoyage des larmes de sirène dans l'océan.



EXPÉRIENCE UTILISATEUR

bouton hamburger, loc. nom. masc.

INFORMATIQUE - Bouton d'interface formé de trois courtes barres horizontales, identiques et parallèles, permettant d'afficher un menu masqué. Trouver une information sous le bouton hamburger.

écran squelette, loc. nom. masc.

INFORMATIQUE, INTERNET - Page contenant une représentation schématisée d'une application, d'une page Web, affichée pour montrer l'emplacement approximatif du contenu durant le chargement. Arriver sur un écran squelette durant un long chargement.

paradoxe du choix, loc. nom. masc.

PSYCHOLOGIE - Paradoxe selon lequel l'abondance de choix peut rendre difficile de prendre des décisions et de s'en satisfaire. Être confronté au paradoxe du choix dans son milieu de travail.

règle des trois clics, loc. nom. fém.

INTERNET - Principe de conception Web selon lequel l'internaute devrait être en mesure de trouver une information recherchée sur un site Web en trois clics ou moins. La hiérarchie de son site enfreint la règle des trois clics.



JEUX VIDÉOS

jeu triple A, loc. nom. masc.

JEUX - Production vidéoludique de grande envergure qui bénéficie d'un gros budget et dont on attend un grand succès commercial. Elle achète la plus récente console pour jouer aux nouveaux jeux triple A.

monde persistant, loc. nom. masc.

JEUX - Monde virtuel qui, dans un environnement multijoueur, continue d'exister et d'évoluer même lorsqu'une personne n'y est pas connectée. Simulateur de survie à monde persistant.

nerfer, verbe

JEUX, FAMILIER - Modifier un jeu vidéo pour affaiblir (un personnage, une compétence, un objet). Elle ne jouera pas tant qu'ils ne nerferont pas ce sort.



SOCIÉTÉ ET JUSTICE

champartie, nom fém.

DROIT - Soutien financier apporté à une des parties d'un litige par un tiers non impliqué dans celui-ci, dans le but d'obtenir une part des gains en cas d'issue favorable du procès. Délit de champartie.

charge cognitive, loc. nom. fém.

PSYCHOLOGIE - Ensemble des ressources cognitives investies par une personne lors de la réalisation d'une tâche.

convivance, nom fém.

SOCIOLOGIE - Coexistence harmonieuse de communautés distinctes au sein d'une même entité politique ou territoriale. Ils espèrent que les tensions entre ces peuples laisseront place à la convivance.

déclinfation, nom fém.

ÉCONOMIE - Période durant laquelle un État connaît à la fois un ralentissement économique et une forte inflation. Les économistes parlent d'une perspective de déclinfation.



Palmarès thématique des nouveaux mots 2025

écervelage, nom masc.

NÉOLOGISME - Détérioration des facultés cognitives qui s'expliquerait par l'utilisation des technologies numériques, plus spécifiquement par la consommation de contenu en ligne de faible valeur intellectuelle.

invisibilité sociale, loc. nom. fém.

SOCIOLOGIE - Conception selon laquelle certains groupes sociaux sont peu considérés dans l'espace public ou médiatique, ce qui fait que la société en général s'intéresse peu à eux et aux enjeux qui les touchent. Certaines personnes dénoncent l'invisibilité sociale dont elles se sentent victimes.

pair-aidant, nom

PSYCHOLOGIE - Personne ayant vécu une expérience semblable à celle d'un patient et qui l'accompagne dans son processus de guérison. Cet organisme communautaire forme des pairs-aidants ayant survécu au cancer.

poursuite-bâillon, nom fém.

DROIT - Procédure juridique intentée par une entité publique ou privée pour restreindre ou interdire la diffusion d'une opinion qui lui nuirait, souvent dans le cadre d'un débat public portant sur un sujet d'intérêt commun, en réclamant des compensations excessives. Ils ont brandi la menace d'une poursuite-bâillon pour la faire taire.



NOMS PROPRES

Joséphine Dandurand, née Marchand (1861-1925)

Écrivaine et journaliste québécoise. Pionnière du féminisme au Québec.

Annie Ernaux (née en 1940)

Écrivaine française. Connue pour ses œuvres autobiographiques, qui lui ont valu plusieurs prix littéraires. Lauréate du prix Nobel de littérature de 2022.

Serge Fiori (1952-2025)

Auteur-compositeur-interprète québécois, cofondateur et chanteur principal du groupe Harmonium.

Guy Rocher (1924-2025)

Sociologue québécois. Il a contribué à l'évolution de la société québécoise, notamment en matière d'éducation.



Palmarès thématique des nouveaux mots 2025



QUÉBEC

flexipreneur, nom

QUÉBEC - Personne qui exploite à temps partiel sa propre entreprise, en marge de son occupation principale (travail, études, vie familiale, etc.). Bourse régionale pour flexipreneurs.

la moyenne des ours, loc. nom. fém.

QUÉBEC, FAMILIER - La plupart des gens. Cette étrange chanson ne plaira pas à la moyenne des ours.

touski, nom masc.

QUÉBEC, FAMILIER - Mélange d'aliments à sa disposition et de restes alimentaires, utilisé pour préparer un repas improvisé. Préparer un bon riz au touski.



EUROPE

autosolisme, nom masc.

Usage individuel et régulier d'un véhicule dans ses transports. Une planification urbaine qui favorise l'autosolisme.

cacahouète de Noël, loc. nom. fém.

BELGIQUE - Activité du temps des fêtes où, dans un groupe, chaque personne doit offrir un cadeau à une personne tirée au hasard ou qui lui a été désignée. Faire une cacahouète de Noël entre collègues.

champignonneur, nom

SUISSE - Personne qui s'adonne à la cueillette de champignons. Ils font partie d'un club de champignonneurs.

Tous les outils pour mieux écrire

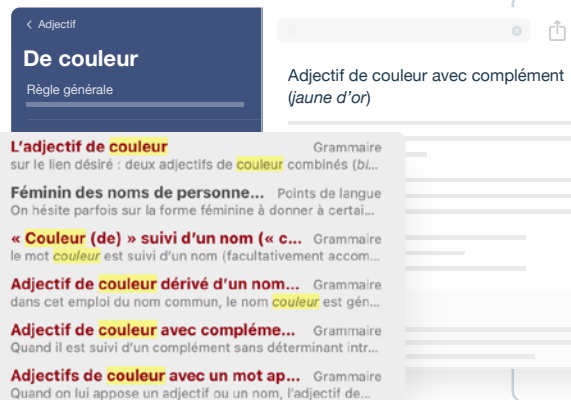
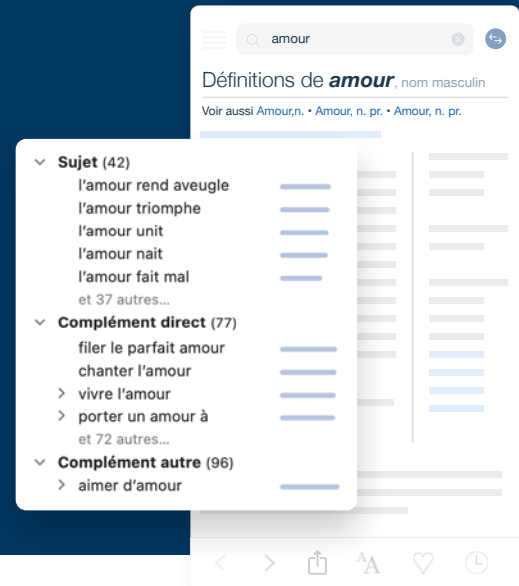
En plus de ses dix grands dictionnaires, Antidote offre des guides linguistiques et un puissant correcteur grammatical. Tous ces ouvrages de référence, habilement interreliés, en font le meilleur logiciel d'aide à la rédaction qui soit.

DICTIONNAIRES RICHES ET VARIÉS

Pour trouver le mot juste

Continuellement bonifiés et améliorés, les dictionnaires d'Antidote permettent de naviguer d'un ouvrage à l'autre et d'un mot à l'autre pour dénicher le parfait vocable en quelques clics. Au-delà des définitions, un synonyme, un antonyme, une expression, un champ lexical ou un mot de la même famille tracera la voie vers le mot juste. Les cooccurrences, qui présentent les associations de mots les plus fortes, sont aussi une excellente source d'inspiration.

Antidote repousse les limites des dictionnaires avec sa richesse incomparable et ses puissants moteurs de recherche.



GUIDES LINGUISTIQUES

Pour apprendre de ses erreurs

Véritables références, les guides linguistiques d'Antidote couvrent tous les aspects de l'écriture, de l'orthographe au lexique, de la ponctuation à la syntaxe. Avec leurs descriptions claires et concises des règles, des exceptions et des usages, ils contiennent les informations étayant les détections du correcteur.

CORRECTEUR AVANCÉ

Pour soigner ses textes

Le correcteur, alimenté par les dictionnaires et les guides linguistiques, analyse un texte sous tous ses angles afin d'en déceler les fautes, les erreurs potentielles et les occasions d'améliorer le style. Les infobulles présentent les explications et la correction requise, ou suggèrent des reformulations ingénieuses et fidèles à vos idées.

Le ministre des affaires étrangères est heureux du résultat.

↔ Remplacer ✎ Éditer ✕ Ignorer

< Le ministre des **Affaires** étrangères se réjouit du résultat. >

Comment se procurer Antidote

Antidote+ Personnel

POUR 1 UTILISATEUR

Le choix idéal pour toute personne qui veut corriger ses textes sur tous ses écrans et profiter de tout ce qu'Antidote peut lui offrir.

59,95 \$
par an

Antidote+ Familial

POUR 5 UTILISATEURS

Le meilleur rapport qualité/prix pour toute famille constituée d'au moins deux personnes vivant sous le même toit.

99,95 \$
par an

Les avantages de l'abonnement



Accès à toutes les applications de la gamme : Antidote 12, Antidote Web et Antidote Mobile



Bonification continue du contenu linguistique



Mises à jour et mises à niveau incluses



Compatibilité avec Windows et Mac, téléphones, tablettes et Chromebook

Voyez la liste des systèmes d'exploitation et des applications compatibles sur www.antidote.info.



Correcteur avancé avec suggestions de reformulation



Prononciation audio



Synchronisation entre les applications et les appareils



Assistance technique

Achat en ligne et en magasin

On peut se procurer le logiciel en nouvel achat ou en mise à niveau (échange d'une ancienne licence contre un rabais substantiel) dans la Boutique Antidote. On y trouve même des codes cadeaux à imprimer ou à acheminer par courriel. www.antidote.info/boutique

Les boîtes d'Antidote sont en vente chez plusieurs détaillants, souvent à prix réduit. Elles contiennent en plus le volume 1 d'*Antidote : le jeu*. Parfaites pour glisser sous le sapin ! www.antidote.info/le-jeu



Pour les organisations

Les entreprises, organismes et établissements scolaires profitent de tarifs avantageux : www.antidote.info/organisations.

NOUVEAU
VOLUME 2



Antidote : le jeu

500 questions de connaissances générales tirées des dictionnaires d'Antidote

Le jeu est un paquet de 100 cartes comptant chacune 5 questions réparties en autant de catégories. Maintenant offert en deux volumes indépendants.



EMBARRAS DU CHOIX

Choisissez parmi trois possibilités de réponses



AVIS DE RECHERCHE

Trouvez plusieurs réponses à la question



ANAGRAMME

Modifiez l'ordre des lettres d'un mot pour en former un autre



COUP DOUBLE

Répondez à des questions souvent plus difficiles



EXPRESSION CORPORELLE

Mimez une expression à votre équipe



Nombre de joueurs : 4 à 10 variantes pour jouer à deux ou jouer en classe offertes sur www.antidotelejeu.com



Âge minimum : 12 ans



Durée d'une partie : de 30 à 60 minutes selon le nombre de rondes choisi



Contenu de chaque volume :

- 100 cartes comptant 5 questions chacune
- 2 cartes « Capitaine »
- 10 feuilles de pointage
- 1 feuillet d'instructions

Les deux volumes sont indépendants. Ils sont vendus chez tout bon détaillant au prix suggéré de **29,95 \$**.

Le volume 1 est également offert en cadeau pour un temps limité dans les boîtes d'Antidote.



EMBARRAS DU CHOIX

Comment appelle-t-on les dix années qui ont suivi la Première Guerre mondiale ?

- A) Les Années folles.
- B) La Belle Époque.
- C) Les Trente Glorieuses.

Réponse – A) Les Années folles, 'période qui s'étend de 1919 à 1929, caractérisée par un sentiment de gaieté et d'insouciance amorcé à la fin de la Première Guerre mondiale et interrompu par le krach boursier de 1929'.



AVIS DE RECHERCHE

Trouvez les deux pays dont le nom commence par la lettre Z. Ils sont en Afrique !

Réponse – Zambie et Zimbabwe. [Le Zaïre est l'ancien nom de la République démocratique du Congo.]



ANAGRAMME

Identifiez un oiseau en modifiant l'ordre des lettres du mot agile.

Réponse – Aigle, 'grand rapace diurne au bec crochu et aux serres puissantes'.



COUP DOUBLE

Quand les Québécois sont dans les patates, les Français sont à...

Réponse – l'ouest. [Être à l'ouest signifie 'être dans l'erreur, se tromper'.]



EXPRESSION CORPORELLE

Par un mime, faites deviner l'expression :

mettre la puce à l'oreille

Sens – Intriguer quelqu'un, éveiller la curiosité de quelqu'un.

À propos de l'éditeur

Druide informatique est une société spécialisée en intelligence artificielle linguistique depuis 1993. Elle produit et commercialise Antidote, le plus grand logiciel d'aide à la rédaction du français et de l'anglais, ainsi que Tap'Touche, le célèbre logiciel d'apprentissage de la frappe au clavier. En plus de ces applications, son équipe commerciale distribue les livres des Éditions Druides, une filiale dont la mission est de publier de la littérature et des ouvrages de référence.

Renseignements ou demande d'entrevue



Jacynthe Bruneau



media@druide.com



514-484-4998, poste 896